



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Чайник электрический

Модель: SA-2195

Артикулы: SA-2195BK / SA-2195W



Мощность 1000 Вт

Объем: 0,9 л

Ненагреваемый корпус

Эффект термоса (двойные стенки)

Световой индикатор работы

Закрытый нагревательный элемент

Защита от перегрева и выкипания

220-240 В, 50/60 Гц

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки SAKURA. Надеемся, что приобретенный Вами прибор станет незаменимым помощником на кухне. Чтобы он прослужил Вам долго, пожалуйста, перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Крышка
2. Носик
3. Корпус
4. Кнопка вкл./выкл.
5. Ручка
6. Световой индикатор работы
7. Шнур питания
8. Основание (база) с отсеком для хранения шнура

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на упаковке, параметрам электросети.
- Используйте прибор только в бытовых целях в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Не используйте прибор вне помещений.
- Запрещается включать прибор влажными руками.
- Располагайте прибор вертикально на плоской и устойчивой поверхности (на полу, на столе).
- Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла.
- Прибор предназначен только для подогрева воды. Не подогревайте в нём другие жидкости.
- Перед включением всегда плотно закрывайте крышку и следите за её фиксацией. В противном случае чайник не будет автоматически выключаться и при кипении вода может выплеснуться наружу.
- В процессе работы чайника не открывайте крышку чайника и не допускайте попадания выходящего горячего пара на открытые участки кожи во избежание ожогов.
- **ВНИМАНИЕ:** Не наливайте воду выше максимальной отметки ("MAX") на шкале чайника. Если чайник переполнен, кипящая вода может выплеснуться наружу.
- Если Вы налили слишком мало воды или включили пустой чайник, питание отключится автоматически.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, не беритесь за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр для проверки.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания и/или вилкой. Не пытайтесь также самостоятельно отремонтировать устройство. При неполадках или для замены принадлежностей обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- **Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибором лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.**
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра!

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию.
- Перед первым использованием тщательно промойте его, после чего наполните водой до максимально возможного уровня.
- Закройте крышку и поставьте чайник на основание (базу). Вставьте вилку в розетку на 220-240В и переведите выключатель в положение "ON" ("Включено"), при этом должен загореться световой индикатор работы чайника.
- Дождитесь автоматического отключения чайника. Слейте воду.
- Выньте вилку из сети и дайте чайнику остыть.
- Теперь чайник готов к работе.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Откройте крышку чайника и заполните его водой на уровне между отметками "MIN" и "MAX" – вода должна закрывать дно чайника.
- Закройте крышку чайника и поставьте чайник на основание (базу).
- Вставьте вилку в розетку и включите чайник, нажав на кнопку (4).
- Когда вода закипит, чайник отключится автоматически.
- Вы можете также вручную отключить чайник, переведя выключатель в положение "OFF" ("Выключено").
- Чтобы снять чайник с подставки, возьмитесь за ручку и поднимите его, не наклоняя.
- Проявляйте особую осторожность, если чайник наполнен до отметки "MAX".
- Для повторного кипячения подождите несколько минут перед включением чайника.
- Чайник оснащён системой защиты от перегрева. Если вы налили мало воды или включили пустой чайник, защитный элемент автоматически отключит питание. В этом случае подождите не менее 10-15 минут, пока остынет нагревательный элемент, после чего наполните чайник водой и снова включите.
- Не наливайте воду в чайник, когда он находится на подставке.
- ВНИМАНИЕ! Не оставляйте в чайнике воду, если не собираетесь его включать!
- Если чайник не включается или работает некорректно (например, не отключается автоматически), обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта. Список сервисных центров Вы можете найти в гарантийном талоне, прилагаемом к чайнику.

УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Регулярно удаляйте накипь из чайника. Накипь может привести к неправильной работе прибора и повредить его нагревательный элемент (ТЭН). Чтобы препятствовать образованию накипи:
 - Выливайте воду из чайника после каждого использования;
 - Не оставляйте воду в чайнике на ночь;
 - Используйте отфильтрованную воду вместо воды из-под крана.
- Ни в коем случае не мойте чайник и основание (базу) под проточной водой. Протрите снаружи корпус и основание сначала мягкой влажной тканью, а затем вытрите насухо.
- Не применяйте жёсткие щётки, абразивные чистящие вещества, бензин и растворители (ацетон) для очистки прибора.
- Применяйте специальные средства от накипи для чайников. Наиболее щадящим вариантом для очистки чайника является использование лимонной кислоты (в гранулах). Используйте её следующим образом:
 - Налейте в чайник воду на 3/4, вскипятите её, после чего снимите чайник с основания и поставьте его в раковину или любую большую ёмкость.
 - Добавьте в воду 50 г лимонной кислоты и подождите некоторое время.

- После того, как вода закончит пузыриться, вылейте её из чайника. Промойте чайник холодной водой.
- Протрите наружную поверхность чайника влажной тканью для удаления остатков кислоты, которые могут повредить покрытие.
- Периодически нужно производить очистку и замену фильтра в носике чайника, так как при засорении он хуже пропускает воду и препятствует нормальной эксплуатации чайника.
- Прибор должен храниться в закрытых помещениях в условиях, исключающих возможность воздействия влаги и резких колебаний температуры.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Чайник	1 шт.
2. Подставка под чайник (база)	1 шт.
3. Инструкция по эксплуатации	1 шт.
4. Гарантийный талон	1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры электросети:	220-240 В, 50/60 Гц
Потребляемая мощность:	1000 Вт
Максимальный объём:	0,9 л
Размеры в упаковке (Д*Ш*В):	180 * 155 * 202 мм

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара Потребителю.
- Гарантийный ремонт производится в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийном талоне.
- Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия у владельца, а также не распространяется на естественный износ изделия.
- Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения.
- В обслуживании и ремонте может быть отказано в следующих случаях:
 - при неправильной установке прибора, требующего специального подключения;
 - при наличии механических повреждений, нарушении сохранности пломб;
 - при признаках самостоятельного ремонта, а также неисправностях, возникших в результате неправильной эксплуатации изделия;
 - при наличии повреждений, вызванных домашними животными, грызунами или бытовыми насекомыми;
 - при попадании внутрь прибора посторонних предметов, веществ, насекомых;
 - при наличии повреждений, вызванных стихийными бедствиями (молния, пожар, наводнение и т.п.) или действиями посторонних лиц;
 - при наличии повреждений, вызванных подключением прибора к электросетям с параметрами, не соответствующими техническим данным прибора;
 - при повышенном износе деталей в результате использования изделия в коммерческих целях.
- Гарантия не распространяется на расходные материалы, аксессуары.



Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и внешнего вида товара без предварительного уведомления Покупателя.

Срок службы прибора: 5 лет.

PAYDALANW NUSQAWLIĞI

Élektr şäynek

Ülgi: SA-2195

Maqalalar: SA-2195BK/ SA-2195W

QURILĞINIŇ SİPATTAMASI



1. Qaapaq
2. Şäynektiň şümegi
3. Dene
4. Qosw/öşirw tüymesi
5. Tutqa
6. Jumis indikatoriň şamı
7. Qwat simi
8. Şnwrđı saqtaw bölümi bar negiz

SAQTIQ ŞARALARI

- Qurılışını birinşi ret paydalanbas burın, qaptamadağı texnikalıq sipattamalar sizdiň élektr qwatına säykes keletinin tekseriňiz.
- Qurılışını osı paydalanw nusqawlarına säykes tek turmıstıq maqsattarda paydalanıñız. Quraldı aşıq awada paydalanbañız.
- Qurılışını dımqıl qolmen paydalanbañız.
- Qurılışını tegis, turaqtı betke (eden, üstel) tik qoyıñız.
- Qurılışını ıstıq betterge nemese jılw közderine jaqın qoymañız.
- Bul qurılış tek swdı jılıtwğa arnalğan. Ondağı basqa suyıqtıqtardı qızdırmañız.
- Qoldanar aldında ärqaşan qaapaqtı mıqtap jabiñız jäne onıñ mıqtap bekitlegenine köz jetkiziñiz. Äytpese, şäynek avtomattı türde öşpeydi jäne qaynaw kezinde sw şaşırawı mümkin.
- Şäynek jumıs ıstap turğanda, küyip qalmas üşin qaapaqtı aşıpañız jäne aşıq terige şıǵatın ıstıq bwmen tıgızbeñiz.
- ESKERTW: Şäynekti tarazıdağı «MAX» belgisinen joǵarı toltırmañız. Şäynek şamadan tıs toltırılğan bolsa, qaynağan sw şaşırawı mümkin.
- Tım az sw quysañız nemese bos şäynekti rozetkağa qossañız, qwat avtomattı türde öşedi.
- Tazalar aldında nemese paydalanbağan kezde quraldı ärqaşan jeliden ajıratıñız.
- Tok soǵw nemese ört qawpin azaytw üşin qurılışını swğa nemese basqa suyıqtıqtarğa batırmañız. Eger bul orın alsa, qurılışını ustamañız, onı derew élektr jelisinen ajıratıñız jäne tekserw üşin qızmet körsetw ortalığına xabarlasıñız.
- Qwat simi jäne/nemese aşa zaqımdalğan bolsa, quraldı qoldanbañız. Quraldı öz betiñizşe jöndewge trıspañız. Buzılğan jaǵdayda nemese kerek-jaraqtardı awıstırw üşin wäkiletti qızmet körsetw ortalığına xabarlasıñız.
- Bul qurılış fizikalıq, sensorlıq nemese aqıl-oy qabileterleri tömen nemese täjiriñbesi men bilimi joq adamdardıñ (sonıñ işinde balalar) paydalanwına arnalmağan, eger olardıñ qawipsizdigine jawaptı adamnıñ baqılawında bolmasa nemese qurılışını paydalanw twralı nusqaw berilmese. Balalardıñ qurılışimen oynamawın qadaǵalaw kerek.

- Qwat sımın ötkir jiekter men istiq betterden alıs ustañız.
- Qosılğan kezde qurılığını qarawsız qaldırmañız.

JUMIS BASTAR ALDINDA

- Osı nusqawlardı muqiyat oqıp şıǵıñız.
- Birinşi qoldanar aldında jaqsılap sayıñız, sodan keyin maksimaldı deñgeyge deyin swmen toltrıñız.
- Qaqpaqtı jawıp, şaynekti negizge qoyıñız. Ştepseldik ayırdı 220-240 V rozetkağa qosıñız jáne qosqıstı «ON» kúyine qoyıñız; indikator şamı janwı kerek.
- Şaynektiñ avtomattı türde sönwın kútiñiz. Swdı tógiñiz.
- Şaynekti élektr jelisinen ajıratıp, swtıñız.
- Şaynek endi paydalanwğa dayın.

QURILǴINIÑ JUMISI

- Şaynektiñ qaqpağın aşıp, onı «MIN» jáne «MAX» belgilerinıñ arasındaǵı deñgeyge deyin swmen toltrıñız – sw şaynektiñ tübin jabwı kerek.
- Qaqpaqtı jawıp, şaynekti negizge qoyıñız.
- Şaynekti rozetkağa qosıñız jáne tıymeni (4) basw arqlı şaynekti qosıñız.
- Sw qaynağan kezde şaynek avtomattı türde oşedi.
- Sunday-aq, qosqıstı «OFF» kúyine jılıtw arqlı şaynekti qolmen oşirwge boladı.
- Şaynekti negizden alw úşin tutqasınan ustap, eñkeytpey kóteriñiz.
- Şaynek «MAX» belgisine deyin toltrılğan bolsa, erekşe saq bolıñız.
- Şaynekti qayta qaynatw úşin onı qospas burın birneşe mınwt kútiñiz.
- Şaynek qızıp ketwden qorǵaw júyesimen jabdıqtalğan. Tım az sw qossañız nemese bos şaynekti qossañız, qorǵanıs élementi qwatı avtomattı türde oşiredi. Bul jaǵdayda qızdırw élementinı swıǵanşa kem degende 10-15 mınwt kútiñiz, sodan keyin şaynekke sw quyıñız jáne onı qaytadan qosıñız.
- Şaynek tuǵırda turǵanda oǵan sw quymañız.
- NAZAR AWDARIÑIZ! Şaynekte swdı paydalanǵıñız kelmeyinşe qaldırmañız!
- Şaynek qosılmasa nemese durıs jumıs istemese (misalı, avtomattı türde oşpese), diagnostika jáne jöndew úşin wákelettı qızmet körsetw ortalıǵına xabarlasıñız. Qızmet körsetw ortalıqtarınırıñ tizimin şaynekke qosa berilgen kepildik talonınan taba alasız.

KÜTIM JÄNE SAQTAW

- Şaynekti ünemi qaqtan tazalañız. Äk qaq qurılıǵınıñ durıs jumıs istemewine jáne onıñ qızdırw élementin zaqımdawı mümkin. Äktiñ jinalwın boldırmaw úşin:
 - Şaynekti är qoldanǵannan keyin bosatıñız;
 - Şaynekte tünde sw qaldırmañız;
 - Kran swınıñ ornına süzgiden ötken swdı paydalanıñız.
- Şaynekti nemese negizdi eşqaşan aǵındı swmen jwwğa bolmaydı. Aldımen deneniñ sırtın jáne negizin jumsaq, dımqlı şübereken sürtiñiz, sodan keyin qurǵatıñız.
- Qurılıǵını tazalaw úşin qattı şetkalardı, abrazıvtı tazalaǵıstardı, benzındı nemese eritkişterdi (aceton) paydalanbañız.
- Şaynektekter úşin arnayı qaqtan tazartqıstardı paydalanıñız. Şaynekti tazalawdıñ eñ jumsaq nusqası - tüyirşiktelgen limon qısqılı. Onı qalay paydalanw kerek:
 - Şaynekti 3/4 bölgin swmen toltrıñız, onı qaynatıñız, sodan keyin şaynekti negizden alıp, rakovınağa nemese basqa ülken ıdsıq salıñız.
 - Swğa 50 g limon qısqılın quyıp, onı biraz waqt qaynatıñız.
 - Sw köpirşiktenwdı toqtatqannan keyin onı şaynekten tögip tastañız. Şaynekti salqın swmen sayıñız.
 - Şaynektiñ sırtqı jaǵın dımqlı şübereken sürtiñiz, bul qısqıl qaldıqtarın ärlewdi zaqımdawı mümkin.
- Süzginı şümegindegi mezgıl-mezglı tazalap, awıstırıñız, öytkeni bitelgen sw sw aǵının naşaratadı jáne şaynektiñ durıs jumıs istewine kedergi jasaydı.
- Qurılıǵını ılǵaldılıq pen temperaturanıñ şekten tıs awıtwqlarınan alıs jerde, jabıq jerde saqtaw kerek.

JABDIQ

1. Şaynek	1 dana
2. Şaynekke arnalǵan tuǵır (negiz)	1 dana
3. Paydalanwşı nusqawlıǵı	1 dana
4. Kepildik talonı	1 dana

TEXNİKALIQ SİPATTAMASI

Elektrik parametr:	220-240 V, 50/60 Gc
Qwattı tutını:	1000 Vt
Aqşanıñ maksımalıdı mölşeri:	0,9 l
Qaptama Älşemderi (L*W*H):	180 * 155 * 202 mm

KEPILDİK QIZMET KÖRSETW ŞARTTARI

- Kepildik merzimi önım Tutınwşığa jetkizilgen künnen bastap 12 aydı quraydı.
- Kepildik boyınşa jöndew jumıstarı kepildik talonında körsetilgen wäkieletti qızmet körsetw ortalıqtarında orındaladı.
- Kepildik önıme merzimdi texnikalıq qızmet körsetwdi, ornatwdı nemese iesiniñ konfiguraciyalawın qamtımaydı jäne önimniñ qalıptı tozwın qamtımaydı.
- Tutınwşı qawıpsız paydalanw jäne saqtaw erejelerin saqtawğa mindetti.
- Kelesi jağdaylarda qızmet körsetw men jöndewden bas tartılıw mümkin:
 - arnayı qosılımdı qajet etetin qurılığınıñ durıs ornatlımaı;
 - mexanikalıq zaqımdanw, tıgızdağıstardıñ sınwı;
 - ruqsat etilmegen jöndew belgileri nemese önimdi durıs paydalanıw nätijesinde payda bolğan aqawlar;
 - üy janwarları, kemirgişter nemese turmıstıq jändikter keltirgen ziyan;
 - qurılığınıñ işine bögde zattardıñ, zattardıñ nemese jändikterdiñ tüswi;
 - düley zilzalalar (nayzağay, ört, sw tasqını jäne t.b.) nemese bögde adamdardıñ äreketteri nätijesinde keltirilgen zalal;
 - qurılığınıñ texnikalıq sipattamalarına säykes kelmeytin parametrleri bar elektr jelilerine qurılığını qoswdan twındağan zaqımdanw;
 - önimdi kommerciyalıq maqsatta paydalanw nätijesinde bölşekterdiñ tozwınıñ artwı.
- Kepildik şıgın materialdarın nemese kerek-jaraqtardı qamtımaydı.



Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и внешнего вида товара без предварительного уведомления Покупателя / Öndirwşi Satıp alwşığa aldın ala eskertwısiz önimniñ konfiguraciyasın jäne sırtqı türin özgertw quqıgın özine qaldıradı.

Срок службы прибора: 5 лет. / Qurılığınıñ qızmet etw merzimi: 5 yıl.

Производитель: GUANGDONG HONGDI TECHNOLOGY CO., LTD.
Адрес производителя: 3 km west LiaoXu Factory to Lianjiang-hechun highway,
Lianjiang City, Guangdong, China

Импортер: ООО "Сакура Электроникс Групп"
Юридический адрес: 630088, Российская Федерация, г.Новосибирск,
Северный проезд, 24а. Тел./Факс: +7 (383) 210-54-30

www.sakura-dt.com

Öndirwşi: GUANGDONG HONGDI TECHNOLOGY CO., LTD.
Öndirwşiniñ mekenjayı: 3 km west LiaoXu Factory to Lianjiang-hechun highway,
Lianjiang City, Guangdong, China

İmporttaş: «Sakura Electronics Group» JSS
Zařdı mekenjayı: 630088, Resey Federaciyası, Novosibirsk q.
Soltüstik ötkel, 24a. Tel./Faks: +7 (383) 210-54-30

Номер партии / Paket nömiri: HD-20250904W
Дата изготовления / Öndirilgen küni: 11/2025
Сделано в КНР / Qıtayda jasalğan

